

TRITURADORAS PARA RASTROJO  
MULCHERS FOR STUBBLE  
BROYEURS POUR CHAUMES  
MULCHGERÄTE ZUR STOPPELBEARBEITUNG  
TRINCIASTOCCHI



**TJL**  
**TJB**  
**TJ**  
**TJG**  
**TJP**



**TMC**  **CANCELA**<sup>®</sup>  
*Javier Cancela*

# TJL

# TJB

# TJ

# TJG

# TJP



La línea de trituradoras **TJ** está desarrollada para generar el máximo rendimiento al agricultor que busca la eficiencia en el trabajo diario. Esta gama de máquinas aporta los mejores resultados en el triturado de los restos agrícolas donde se busca realizar un buen esparcido. La trituradora TJL está especialmente conformada para hierba, barbecho, restos de tallos (maíz) y arroz, y las TJ, TJB, TJG y TJP se dirigen más a trabajos de trigo, maíz, soja, paja, girasol, arroz y rastrojo de cereales. Gracias a su diseño y a los avances técnicos de los que disponen (contracuchillas intercambiables, chasis reforzado, rotor optimizado,...) son máquinas que se caracterizan por su gran robustez y su alto grado de polivalencia. Fabricadas en acero de alto límite elástico Strenx®. 🇪🇸

This range of mulchers **TJ** have been designed to provide a maximum performance to the farmer who searches the maximum efficiency on his daily work. This range of machines give the best results in the mulching of agricultural residues for making a good spread over the field. The mulcher TJL is specially designed for grass, fallow stems (corn) and rice and TJ, TJB, TJG and TJP are more directed to work with wheat, corn, soybean, straw, sunflowers, rice and cereals stubble. Thanks to their design and technical advantages (replaceable counter-blades, reinforced chassis, optimised rotor,...), these machines are known by their robustness and high degree of versatility. Built in Strenx® high strength steel. 🇺🇸 🇬🇧

Cette gamme été conçue pour offrir une performance maximale à l'agriculteur qui cherche de l'efficacité dans son travail quotidien. Ces machines nous donnent de très bons résultats dans le broyage de résidus agricoles car elles visent à faire une répartition uniforme de ces résidus sur le terrain. Le Broyeur TJL est spécialement conçu pour broyer de l'herbe, des jachères, des restes de tiges (maïs) et riz, et les TJ, TJB, TJG et TJP sont plutôt bons pour le blé, maïs, soja, paille, tournesol, riz et chaumes de céréales. Grâce à leur conception et à leurs avantages techniques (contre-lames remplaçables, châssis renforcé, rotor optimisé,...), ces machines se distinguent par leur robustesse et leur grande polyvalence. Construit en acier à haute limite élastique Strenx®. 🇫🇷

Die Baureihe **TJ** wurde entwickelt, um dem Landwirt, der bei seiner täglichen Arbeit nach der maximalen Effizienz sucht, eine maximale Leistung zu bieten. Diese Maschinenreihe liefert die besten Ergebnisse beim Mulchen von landwirtschaftlichen Reststoffen für eine gute Verteilung auf dem Feld. Das Mulchgerät TJL ist speziell für Gras, brachliegende Stängelrückstände (Mais) und Reis konzipiert und TJ, TJB, TJG und TJP sind eher auf die Arbeit mit Weizen, Mais, Soja, Stroh, Sonnenblumen, Reis und Getreide-Stoppeln ausgerichtet. Dank ihrer Konstruktion und technischen Vorteile (austauschbare Gegenmesser, verstärktes Chassis, optimierter Rotor,...) zeichnen sich diese Maschinen durch ihre Robustheit und hohe Vielseitigkeit aus. Hergestellt aus hochfestem Strenx®-Stahl. 🇩🇪

Questa gamma di trinciatrici **TJ** è stata progettata per fornire il massimo rendimento all'agricoltore che cerca la massima efficienza nel suo lavoro quotidiano. Questa gamma di macchine danno i migliori risultati nella pacciamatura dei residui agricoli per una buona distribuzione sul campo. La trinciatrice TJL è stata progettata appositamente per l'erba, i residui di steli da maggese (maïs) e riso e TJS, TJB, TJG e TJP sono più orientate alla lavorazione di grano, maïs, soia, soia, paglia, girasoli, riso e stoppie di cereali. Grazie al loro design e ai vantaggi tecnici (controlame sostituibili, telaio rinforzato, rotore ottimizzato,...), queste macchine si distinguono per la loro robustezza ed elevata versatilità. Costruite in acciaio ad alta resistenza Strenx®. 🇮🇹



|             | cm/in WORK | mm/in TOTAL | kg/lb         | kg/lb         |         | cv/hp/ps |   | A01 | A03      | A10 | A07      |
|-------------|------------|-------------|---------------|---------------|---------|----------|---|-----|----------|-----|----------|
|             | 220 / 87   | 2.460 / 97  |               | 1.060 / 2.337 |         | 90-200   |   | 34  | 102      |     |          |
|             | 250 / 98   | 2.760 / 109 |               | 1.160 / 2.557 |         | 100-200  |   | 38  | 114      |     |          |
| <b>TJL</b>  | 280 / 110  | 3.060 / 120 |               | 1.230 / 2.712 | 6 XPB   | 120-200  | □ | 44  | 132      |     |          |
|             | 300 / 118  | 3.270 / 129 |               | 1.300 / 2.866 |         | 150-200  |   | 48  | 144      |     |          |
|             | 320 / 126  | 3.470 / 137 |               | 1.370 / 3.020 |         | 160-200  |   | 50  | 150      |     |          |
| <b>TJL2</b> | 300 / 118  | 3.330 / 131 |               | 1.365 / 3.009 | 4+4 XPB | 150-200  | □ | 48  | 144      |     |          |
|             | 320 / 126  | 3.530 / 139 |               | 1.460 / 3.219 |         | 160-200  |   | 50  | 150      |     |          |
| <b>TJB</b>  | 200 / 79   | 2.280 / 90  | 1.105 / 2.436 |               |         | 70-150   |   |     |          | 26  | 52 + 26  |
|             | 250 / 98   | 2.780 / 109 | 1.205 / 2.657 |               |         | 80-150   | □ |     |          | 32  | 64 + 32  |
|             | 280 / 110  | 3.080 / 121 | 1.280 / 2.822 |               | 5 XPB   | 100-150  |   |     |          | 36  | 72 + 36  |
|             | 300 / 118  | 3.280 / 129 | 1.360 / 2.998 |               |         | 120-150  |   |     |          | 38  | 76 + 38  |
| <b>TJ</b>   | 280 / 110  | 3.080 / 121 | 1.405 / 3.097 |               |         | 135-200  | □ | 44  | 132      | 36  | 72 + 36  |
|             | 320 / 126  | 3.480 / 137 | 1.548 / 3.413 |               | 6 XPB   | 160-200  |   | 50  | 150      | 40  | 80 + 40  |
| <b>TJ2</b>  | 320 / 126  | 3.520 / 139 | 1.637 / 3.609 |               | 4+4 XPB | 160-200  | □ | 50  | 150      | 40  | 80 + 40  |
| <b>TJG</b>  | 320 / 126  | 3.540 / 139 | 2.190 / 4.828 |               | 4+4 XPB | 145-250  |   |     |          | 40  | 80 + 40  |
|             | 360 / 142  | 4.040 / 159 | 2.420 / 5.335 |               | 6+6 XPB | 160-250  | □ |     |          | 46  | 92 + 46  |
|             | 400 / 157  | 4.440 / 175 | 2.550 / 5.622 |               |         | 170-250  |   |     |          | 50  | 100 + 50 |
| <b>TJP</b>  | 480 / 189  | 5.220 / 206 | 3.650 / 8.047 |               |         | 160-270  |   | 72  | 144 + 72 | 60  | 120 + 60 |
|             | 540 / 212  | 5.820 / 229 | 3.850 / 8.422 |               | 6+6 XPB | 170-270  | □ | 82  | 164 + 82 | 68  | 136 + 68 |
|             | 610 / 240  | 6.520 / 257 | 4.025 / 8.874 |               |         | 180-270  |   | 92  | 184 + 92 | 76  | 152 + 76 |

**STRENX**  
 Serie Standard De série Serie Di serie  
 □ Opcional Option En option Sonderausstattung Opzionale





T. +34 981 695 074

info@tmccancela.com

15684 Tordoia

A Coruña . ESPAÑA

[www.tmccancela.com](http://www.tmccancela.com)

Las características, fotos y esquemas de los modelos representados en este folleto tienen carácter meramente informativo y no tienen validez ante posibles reclamaciones. TMC CANCELA se reserva el derecho de modificarlas en cualquier momento sin previo aviso. TMC CANCELA 2020 ©

The features, photos and diagrams of the models described in this brochure are for information purposes only and have no validity against any possible complaints. TMC CANCELA reserves the right of changing them at any time with any prior notice. TMC CANCELA 2020 ©



XUNTA  
DE GALICIA



UNIÓN EUROPEA

FONDO EUROPEO DE  
DESENVOLVEMENTO  
REXIONAL  
"Una maneira de facer Europa"



PROXECTO COFINANCIADO POR IGAPE, XUNTA DE GALICIA E FONDO EUROPEO DE DESENVOLVEMENTO REXIONAL DO PROGRAMA OPERATIVO 2014-2020

